



Vocabulaire au service du Lire-Ecrire – C2 Niveau 2

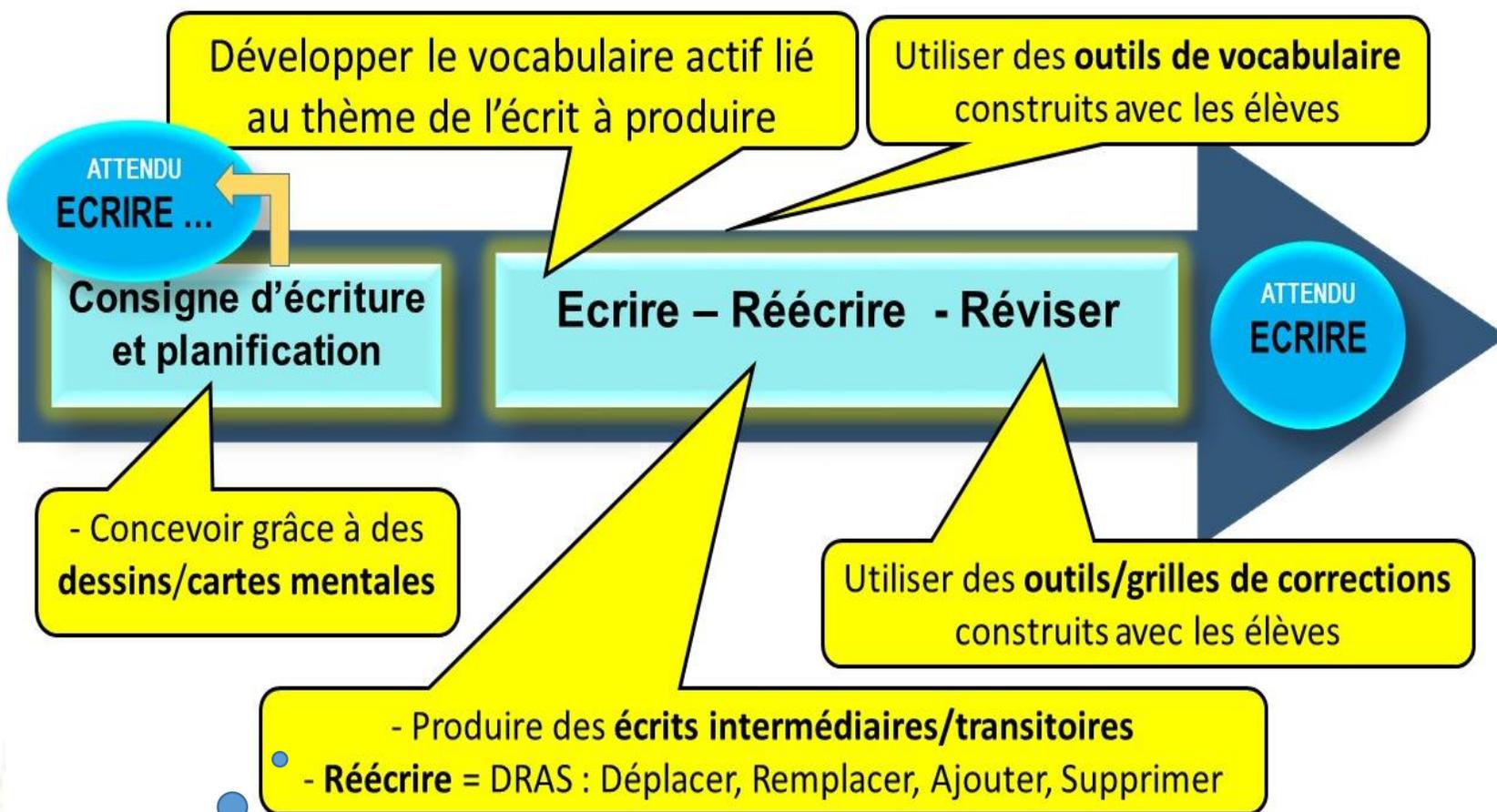
Comment aider tous les élèves à construire
un répertoire de stratégies pour écrire ?

Groupe Français littératie départemental 38
2020-2021

Retour sur
le distanciel



Nos 1ers
écrits



- Comment les **analyser** ? Les **évaluer** ?
- Comment les **enrichir** ? Comment les **corriger** ?
- Comment **associer l'élève** à l'analyse, l'évaluation, la réécriture, la révision ?
- Comment l'aider à **faire des liens avec les leçons** de vocabulaire, d'EDL ?

PROFIL 1 : CE1 - septembre



Quels points d'appui ?

Quels objectifs
d'amélioration
prioritaires ?

Points d'appui :

- Quelques mots reconnaissables (capable de copier les mots de la banque de mots de la 1^{ère} ligne).
- Quelques éléments de la narration.
- Utilisation d'un verbe conjugué.

Points d'amélioration attendus :

- **Correspondance graphème/phonème**
- **Segmenter** le texte (mots/phrases)
- **Rajouter** des éléments de la narration (à l'oral).

Que faire ?

Pistes avant le passage à l'écrit

Objectif : Faire des liens vers les faits de langue d'un texte narratif : les étapes du récit

- Planification orale avec l'aide du pe ou d'un pair : *faire raconter chaque étape de l'histoire, prendre le temps de travailler une phrase par étape avec S/V/Complément, la dire puis l'écrire ou l'enregistrer pour différer l'écriture.*
- Dictée à l'adulte d'une partie du texte.
- Banque de mots pour avoir des mots segmentés et correctement orthographiés.

Pistes après la 1^{ère} écriture

- **Lire à voix haute la production pour que l'élève porte un jugement :** *ce qui manque pour qu'on me comprenne (au regard du critère de réussite « Etre compris »).*
- **Ajouter des éléments pour préciser la narration :** *que puis-je ajouter pour que l'on comprenne pourquoi le garçon doit réparer la lampe ? Pourquoi est-elle cassée ?*
- Travail accompagné par un questionnement, l'oral, la dictée à l'adulte ...

PROFIL 1 : CE1 - septembre

SEGMENTER : passer par l'oral, frapper les mots, séparer les mots par un trait, réécrire la phrase correcte.

Le poisson joue avec ses amis.

Le poisson joue avec ses amis.

→ Où ?

ENRICHIR : **Où ?**
Ajouter un lieu

Le poisson joue avec ses amis dans le jardin.

ENTRAINER : mémorisation et accord dans le GN (faire des gammes d'écriture à l'oral puis à l'écrit sur des temps courts et répétés)

ami ami
ses amis ses amis

PROFIL 2 : CE1 - septembre

texte : Il était une fois un garçon qui réparer sa canne à pêche soudain la lumière s'éteint et l'ampoule sorti de la lampe il sorti de sa cabane et détachent sa barque il entra dedans et il rampa et il vu une grotte il entra dedans il trouva un poisson il lui fit manger et le poisson lui redonna l'ampoule et il re rampa il arriva enfin à sa cabane et remi l'ampoule dans la lampe Fin.

Points d'appui :

- Ecriture lisible.
- Structure de la narration : histoire complète avec *introduction (il était une fois), évènements, fin* sans doute lié au travail en amont (*fait narratif, planification des étapes du récit, vocabulaire ciblé*).

Points d'amélioration attendus :

- **Ponctuation.**
- Eviter les répétitions du « il » : travailler les référents anaphoriques (*tous les autres mots pour désigner le garçon*) et **Remplacer** le pronom « il ».

Que faire ?

Travailler les référents anaphoriques (*tous les autres mots pour désigner le garçon*) et **Remplacer** le pronom « il ».

- Eviter les ambiguïtés.
- Donner des **indications sur les personnages** (éléments de description) et des informations sur leur état mental à un moment donné (*le garçon, curieux, entra dans la grotte*).
- Permettre de travailler par analogie des éléments de même genre, nombre et nature.
- Travail accompagné par un questionnement, l'oral, la dictée à l'adulte, sur une partie du texte ou tout le texte.

Exemples de consignes possibles

- Tu utiliseras / ajouteras des **adjectifs** qui permettront au lecteur de se faire une **image du personnage** → expansions du groupe nominal par des adjectifs dans un portrait.
- Tu indiqueras précisément, avec des **verbes, ce que font les personnages** → coordination et juxtaposition de verbes dans une séquence narrative.
(*précision du lexique : grilles sémiques en amont*)

Que faire ?

Travailler les référents anaphoriques (*tous les autres mots pour désigner le garçon*) et **Remplacer** le pronom « il ».

D'autres noms pour nommer le garçon
l'enfant, le jeune, le garçonnet ...

des pronoms pour nommer
le garçon
Il, celui-ci ...

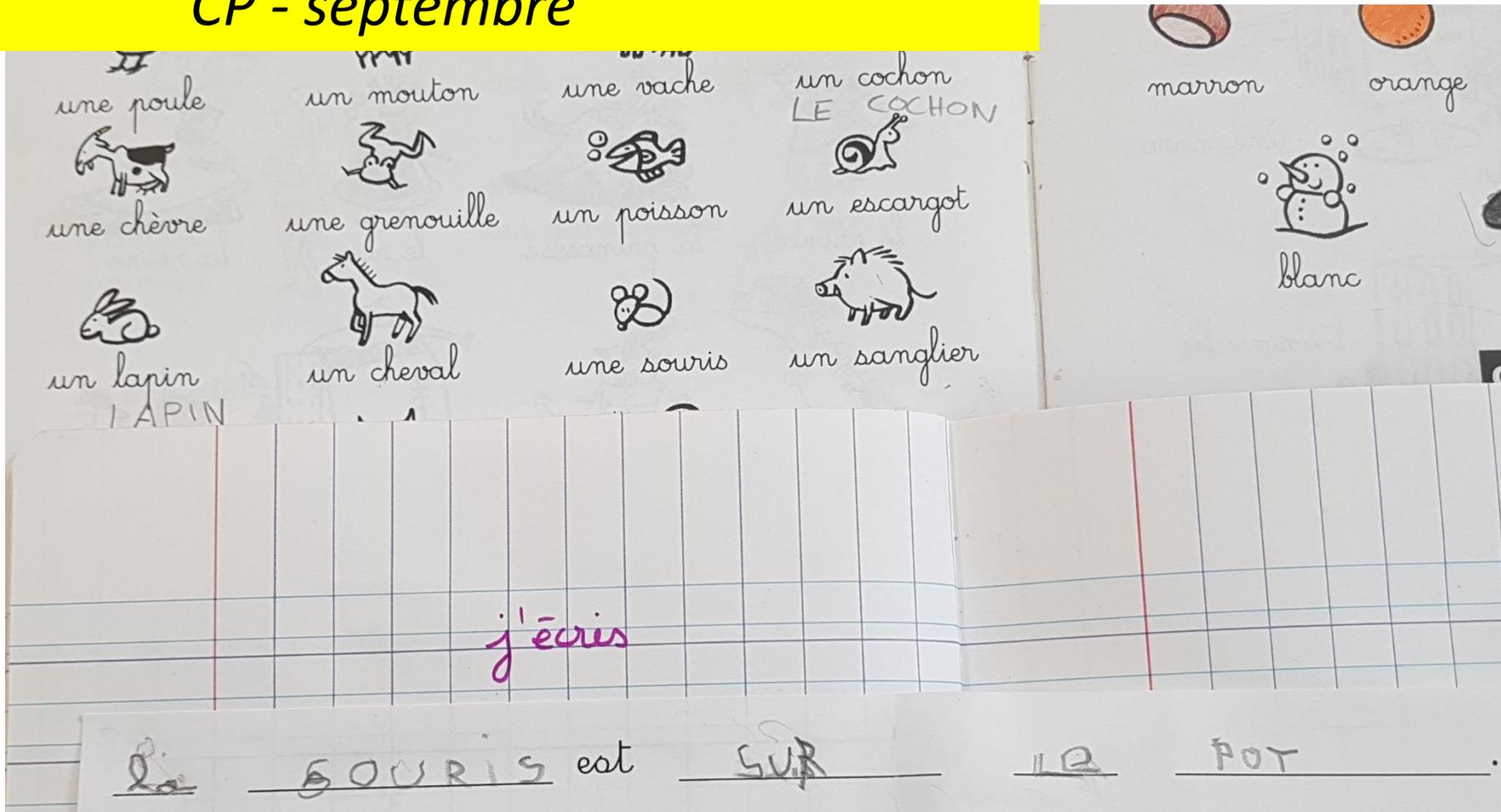
Des adjectifs pour donner
des précisions sur le garçon
états mentaux
curieux, dégourdi, malin ...

Le
garçon

Des verbes pour indiquer
les actions du garçon
réparer, sortir, détacher,
ramer, arriver ...

Des adjectifs pour donner des précisions
sur le garçon éléments de description
petit, brun ...

CP - septembre



Points d'appui :

- Copie du mot souris de la banque de mot.
- Respect de l'entité mot (matérialisation par un trait)
- Connaissance des mots outils (apprentissage en amont).

Points d'amélioration attendus :

- Ecriture **cursive**. Majuscule.
- **Ajouter** des éléments de précision sur Le nom la souris : *la petite souris grise...*



(y a)
Il y a au
y a ver: trois équipes le stade
de l'ajar. AJAV.
(1) Il y a trois ballons devant
Tous les jeudis de 10 h à 11 h, ne
Nous jouent
jouons
Nous jouent au rugby et on fait du
sport jeu de bataille

Points d'appui :

- Utilisation des faits de langue d'un texte descriptif sur une activité sportive (il y a, temps du présent, connecteurs de lieu, vocabulaire spécifique de l'activité) en lien avec un travail en amont (vocabulaire, spécifique, planification de l'écrit ...)

Points d'amélioration attendus :

- **Supprimer** des répétitions (il y a).
- **Ajouter** des précisions descriptives : adjectifs, compléments de nom ...

Que faire ?

Supprimer des répétitions (il y a) : construire des mini-leçons / faire des gammes d'écriture

La mini-leçon

À qui?	À tous les élèves et à un sous-groupe d'élèves
Pourquoi?	Pour répondre aux besoins des élèves dans le but de développer leur compétence à écrire
Quand?	Pendant un atelier d'écriture
Sur quoi?	Une notion, un concept, une connaissance ou une stratégie
Combien de temps?	De 10 à 15 minutes au maximum
Comment?	<ul style="list-style-type: none">✓ Travailler directement à partir d'un texte✓ Présenter le sujet (quoi, pourquoi, quand)<ul style="list-style-type: none">✓ Lire et réfléchir à voix haute✓ Fournir un exemple ou un contre-exemple✓ Poursuivre le travail d'écriture d'un texte, seul ou en équipe

1-Supprime les «Il y a» et les «qui»

Ex: Il y a des flocons qui tombent. → Des flocons tombent.

Il y a des élèves qui courent dans la cour de récréation. →

Il y a un drapeau qui flotte sur la mairie. →

2-Supprime les «Il y a » et rajoute un verbe

Ex: Il y a un arbre dans la cour. → Un arbre pousse dans la cour.

Il y a un oiseau sur l'arbre. →

Il y a un bateau sur l'océan. →

Il y a des ouvriers au travail. →

Apprendre aux élèves à analyser leurs écrits, à identifier leurs besoins et à faire du lien avec des leçons/des gammes pour s'entraîner.

Que faire ?

Ajouter des précisions descriptives.

Exemples de consignes possibles

- Tu donneras des **précisions sur les objets** dont tu parleras dans ton texte → compléments du nom dans un texte documentaire.
- Tu donneras des **précisions sur la façon dont se passent les actions** dont tu parles → compléments circonstanciels dans un texte documentaire.

Ajouter une phrase de conclusion sur cette activité et jouer à **Remplacer** : changements lexicaux dans le texte

- Cette activité sportive était super.
 - Cette activité sportive **était extraordinaire.**
 - Cette activité sportive **était surprenante et agréable.**
 - Cette activité sportive, **parsemée de différents jeux, était très belle.**
 - **Avec tous ces jeux de ballon, notre journée était magnifique.**

Que faire ?

Construire des outils mémos, structurants.

Fiche de révision :

(première proposition d'outil, dont l'usage peut varier : de temps en temps ou plus fréquemment, individuel, en groupe, pour la classe, pour aider quelques élèves...?)

enrichissement		
du nom, du groupe nominal	du verbe, de la relation sujet-verbe	de la phrase
Quelle belle aventure → Quelle aventure agréable et vraiment surprenante		

Ajouter des précisions
Au nom : adjectif, complément du nom ...

Que faire ?

Construire des outils mémos, structurants.

Je joue avec l'organisation de la phrase

- Dans une phrase, je peux donner des indications :

**Amener
les élèves à
percevoir
l'intérêt de
ces ajouts ...**

- de lieu (où ?)
- de date (quand ?)
- sur le personnage (qui ?)
- à propos de l'action (quoi ?)
- sur la raison (pourquoi ?)
- sur la manière (comment ?)

**Construire/classer/utiliser
des corpus**

noms des lieux

adverbes de temps

Adjectifs

Verbes

Compléments

- Je peux mettre tous ces éléments ou certains et les déplacer.

Je joue avec l'organisation de la phrase

Dans une phrase, je peux donner des indications:

- de lieu (où),
- de date (quand),
- sur le personnage (qui)
- à propos de l'action (quoi)
- sur la raison (pourquoi)
- sur la manière (comment)

Je peux mettre tous ces éléments ou certains et les déplacer:

Ex:

1-(quand), (où), (qui) (quoi) (comment)
(pourquoi).

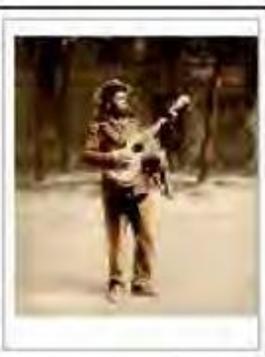
Dans les années 1950, sur une place, un musicien noir jouait
du blues avec sa guitare pour gagner sa vie.

2-(où), (quand), (pourquoi), (qui) (quoi) (comment).

Sur une place, dans les années 50, pour gagner sa vie,
un musicien noir jouait du blues avec sa guitare.

3- (qui), (où), (quand), (quoi) (comment) (pourquoi).

Un musicien noir, sur une place, dans les années 50,
jouait avec sa guitare du blues pour gagner sa vie.



Mes outils pour marquer le temps	Mes outils pour marquer le temps
Il était une fois	après
<i>hier</i>	alors
avant	et
<i>la veille</i>	ensuite
auparavant	après
<i>aujourd'hui</i>	alors
<i>maintenant</i>	et enfin
ce jour-là	quand
un jour	depuis
chaque jour	depuis que
ce matin-là	pendant
une fois par an	avant que
<i>demain</i>	après que
après	dès lors
<i>plus tard</i>	comme
le jour suivant	en même temps que
<i>le lendemain</i>	bientôt
le mois d'après	d'ail ListConnect
d'abord	soudain
premièrement	tout à coup
puis	jamais
ensuite	jusqu'au bout

Une lumière verte a été vue dans le ciel près du pôle Nord

Qui ? Personnage(s)	Où ? Lieu	Quand ? Moment, date, heure...	Quoi ? ACTION(s)	Pour quoi ? Effet, résultat
Une lumière verte	pôle Nord le ciel	le 12 septembre	ça a fait une tornade.	et a détruit toute les maison.

une lumière verte a été vue au pôle nord dans le ciel le 12 septembre
ça a fait une tornade et a détruit tout les maison

Une lumière verte a été vue au pôle nord dans le ciel, le 12 septembre, ça a fait une tornade et a détruit toutes les maisons.

Que faire ?

Travailler la posture d'auteur

- **Rendre visible les 4 opérations fondamentales pendant l'écriture :**

- effacement
- déplacement
- insertion
- remplacement

- **Apprendre aux élèves à retoucher / manipuler leurs écrits (DRAS)**

- Déplacer
- Remplacer
- Ajouter
- Supprimer

- **Les aider à faire du lien avec les leçons, les exercices en EDL**

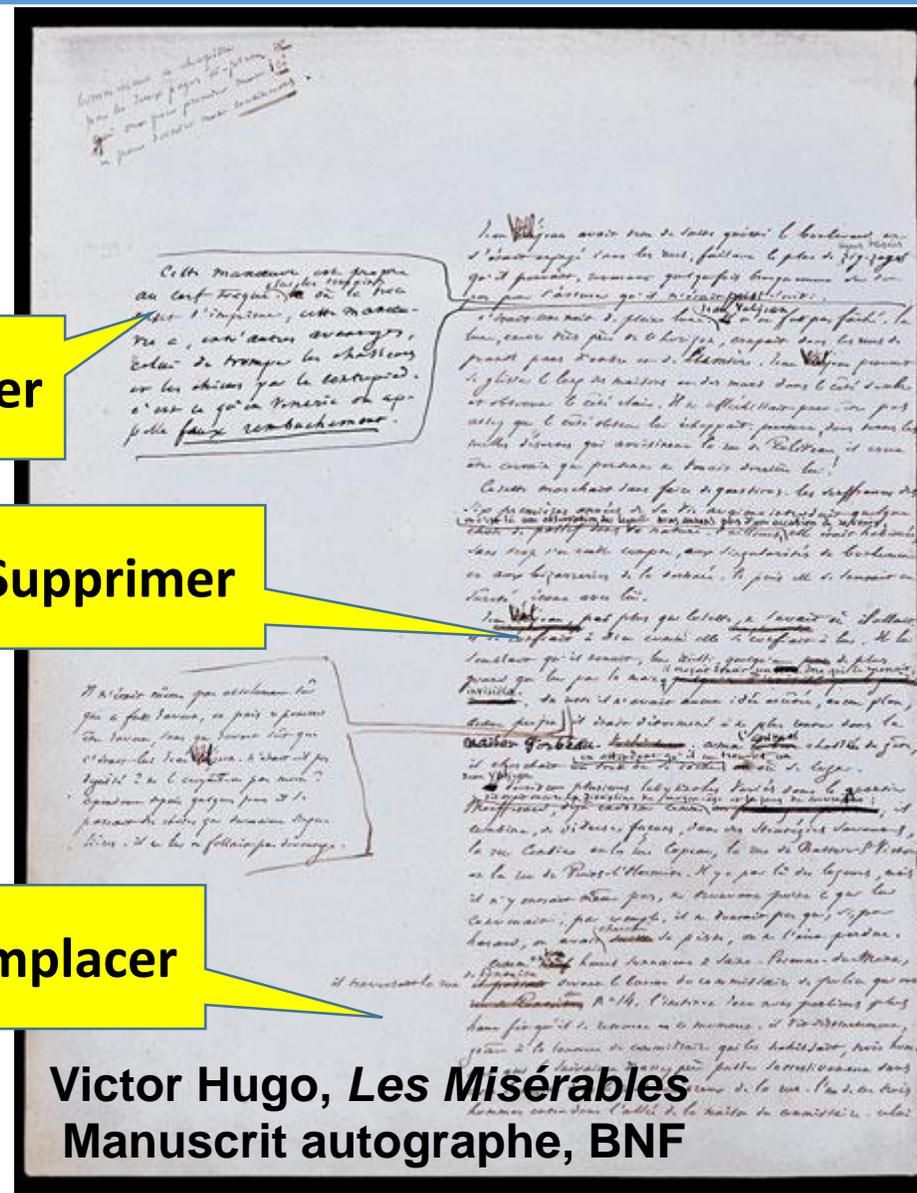
- **Différencier les attendus (points d'appui et objectifs prioritaires selon les profils des élèves).**

Ajouter

Supprimer

Remplacer

Victor Hugo, *Les Misérables*
Manuscrit autographe, BNF



PROFIL 1 : CE2

Courseton

J'ai réalisé

J'ai ~~fait~~ 6 tours au courseton, j'ai ~~fait~~ 2km et 400 mètres. C'était vendredi 15 octobre.

Remplacer

J'ai parcouru

L. CE2

au stade

Ajouter

J'aimerais en faire plus l'année prochaine

d'entre deux guiers

PROFIL 2 : CE2

Courseton

Vendredi 15 octobre au stade d'Entre deux Guiers, nous avons ~~fait~~ le courseton. J'ai ~~fait~~ 8 tours sans m'arrêter. J'étais content. J'ai ~~fait~~ 3km et 200 mètre.

Remplacer

participé réalisé

Après, Les parents avait ~~fait~~ des gâteaux. On ~~va~~ mangé les ~~gâteaux~~.

préparé les

Ajouter

Tous les élèves des écoles on fait ~~en tout~~ 330 kilomètres.

au totale

nous sommes fiers de nous

M. CE2

Des pistes pour écrire et réécrire : une vidéo dans une classe de CP-CE1 - Printemps

Planification

1^{er} écrit

Amélioration par
manipulation de la langue

**Consigne : Ecrire
la description de
cette image**

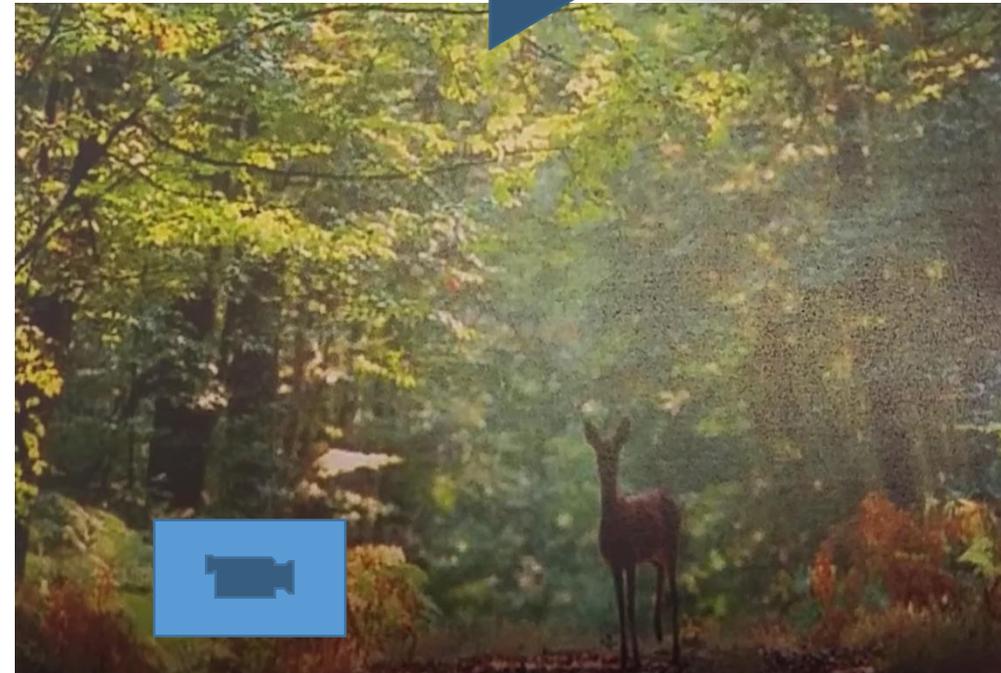
Ecrire – Réécrire - Réviser

ATTENDU
ECRIRE une
description

Situation de
référence
ECRIRE un
texte
descriptif

Différentes manipulations de la langue possibles :

1. Déplacer des mots, des compléments etc.
2. Remplacer des mots passe-partout, des verbes etc.
3. Ajouter des mots, des compléments, etc.
4. Supprimer... les répétitions, les mots ou phrases inutiles ou hors sujet etc.



Travailler la posture d'auteur

Ajouter

des mots, des compléments etc.

des mots, des compléments etc.

Déplacer

Apprendre
aux élèves à
manipuler
la langue pour
mieux écrire

Remplacer

des mots passe-partout, des verbes etc.

Amener les élèves à percevoir les changements et les effets sur le lecteur des manipulations réalisées donc l'intérêt de ces ajouts, déplacements, suppressions, remplacements ...

Supprimer

les répétitions, les mots ou phrases inutiles ou hors sujet etc.

Quels enrichissements entre 2 écritures ?

De l'enrichissement aux notions grammaticales travaillées

ajout d'un groupe nominal prépositionnel dans un GN	Les enfants étaient en pleine concentration.	Les enfants de la grande classe étaient en pleine concentration
ajout ou déplacement d'un groupe antéposé	Le groupe de Théo devait faire la Tour de Pise, il ne leur restait plus qu'un seul bloc à mettre quand Racki sauta sur la table.	Le groupe de Théo devait faire la Tour de Pise. Quand Racki sauta sur la table , il ne leur restait plus qu'un seul bloc à mettre.
ajout ou déplacement d'un groupe entre le sujet et le verbe	Toutes les briques tombèrent par terre.	Toutes les briques, minutieusement assemblées , tombèrent par terre.
coordination et juxtaposition de plusieurs groupes	Les petits garçons étaient fous de rage : il leur avait fallu plus de cinq après-midi pour assembler 250 cubes.	Les petits garçons étaient fous de rage : il leur avait fallu plus de cinq après-midi pour assembler 250 cubes, des portes, des fenêtres, le toit et même une rambarde.
coordination et juxtaposition de plusieurs groupes	Le papa de Théo frappa puis entra dans la classe, la laisse à la main.	Le papa de Théo frappa, entra dans la classe, la laisse à la main, regarda autour de lui et aperçut son fils stupéfait.
ajout d'adjectifs dans un GN	Son chiot lui sauta dans les bras tout en tremblant.	Son gentil chiot affectueux lui sauta dans les bras tout en tremblant.
ajout d'une proposition subordonnée relative	Pour cela Théo sécha les cours.	Pour cela Théo, qui ne voulait jamais faire de la peine à son chiot , sécha les cours.

Des organisations possibles pour faire écrire et améliorer les écrits des élèves

Dans le temps	Dans l'espace	Modalités
Pendant l'écriture	En circulant Affichage, outils ... Table dédiée dans l'espace = table des invités	<ul style="list-style-type: none">- En échangeant- En prenant en charge l'écriture (amorces de la phrase)- En pointant l'écrit- En rappelant la situation de référence et les outils mis à disposition pour relancer- En organisant du tutorat, des échanges entre binômes
Après l'écriture		<ul style="list-style-type: none">- En analysant les écrits (sans corriger) : les classer par profil et récurrence des besoins (ce qui est commun à beaucoup pourra être travaillé en collectif et ce qui concerne peu d'élèves pourra être travaillé en groupes de besoin).
Amélioration	Individuel Collectif Groupes Ateliers	<ul style="list-style-type: none">- En organisant la lecture des écrits (place de l'écoute, en lien avec les critères ciblés au type d'écrit = consigne d'écriture).- En échangeant suite à la lecture = « <i>Comment peut-on aider notre camarade ?</i> »- En faisant réécrire la phrase avec le guidage de l'enseignant.

Quel lien entre les modalités d'enrichissement et l'effet visé sur le lecteur ?

Au C2 , passage par des lectures orales pour « entendre » et verbaliser les différences de nuances.

Opération sur le texte	Effet sur le lecteur visé / produit	Exemple
ajout ou déplacement d'un groupe en tête de phrase	Mise en exergue d'une information : effet d'insistance sur cet élément ajouté ou déplacé	Avec une grande force, l'ogre attrapa le pauvre petit garçon.
ajout ou déplacement d'un groupe entre le sujet et le verbe	Effet d'insistance sur une information donnée après l'annonce du sujet	L'ogre, avec une grande force, attrapa le pauvre petit garçon.
ajout d'adjectifs dans un GN	Augmentation de la précision d'une description, de la caractérisation d'une action, d'une personne, d'un objet..	L'ogre méchant et inquiétant attrapa le pauvre petit garçon.
ajout d'un groupe nominal prépositionnel dans un GN	Augmentation de la précision de l'appartenance, d'un caractère spécifique...	L'ogre de la forêt maléfique attrapa le pauvre petit garçon.
ajout d'une proposition subordonnée relative	Apport d'une information factuelle ou caractérisant la personne, l'objet ou l'animal concerné	L'ogre, qui effrayait tous les habitants du village, attrapa le pauvre petit garçon.
coordination et juxtaposition de plusieurs verbes	Décomposition d'une action dans un texte narratif	L'ogre vit le pauvre petit garçon, le poursuivit et l'attrapa.
coordination et juxtaposition de plusieurs groupes	Apport de plusieurs informations dans une seule phrase, enrichissant la syntaxe et évitant les répétitions	L'ogre attrapa le pauvre petit garçon, la petite fille et leurs deux parents.

Quels outils pour permettre aux élèves d'être associés à leurs progrès ?

s'autoévaluer sur ses connaissances en vocabulaire à partir d'une situation de référence : décrire son école.

Une évaluation
explicite



J'ai écrit une phrase pour décrire mon école en utilisant la banque de mots car je ne savais pas encore les écrire.

J'ai écrit une phrase pour décrire mon école sans utiliser la banque de mots car je connaissais tous les mots et je savais les écrire.

J'ai écrit une phrase pour décrire mon école en utilisant quelques étiquettes de la banque de mots car je ne savais pas tous les écrire.

Quels outils pour permettre aux élèves d'être associés à leurs progrès ?

s'autoévaluer sur ses connaissances en **vocabulaire** à partir d'une situation de référence : raconter les chemins que j'emprunte pour aller à l'école.

Une évaluation
explicite

	large	étroit	avec cailloux	terre	macadam	couvert	piétonnier	avec de la circulation
rue		×			×		×	
ruelle		×			×			
boulevard	×				×			×
voie								
chemin								
allée								
chaussée								
promenade								
galerie								
passage								
artère								
avenue								

J'ai utilisé la grille sémique construite en classe pour employer les mots précis.

Je n'ai pas eu besoin de la grille car je connaissais tous les mots.

Quels outils pour permettre aux élèves d'être associés à leurs progrès ?

s'autoévaluer sur ses connaissances en **vocabulaire** à partir d'une situation de référence : raconter les chemins que j'emprunte pour aller à l'école.

Une évaluation explicite

	Je connais bien ce mot, je peux l'expliquer	J'ai une certaine idée de ce que ce mot veut dire	J'ai déjà vu ou entendu ce mot, mais je ne sais pas ce qu'il veut dire	Je ne connais pas ce mot
ruelle		X		
boulevard	X			
passage		X		
artère				X

Degré	Niveau de la connaissance
1	Aucune connaissance du mot
2	Connaissance vague
3	Connaissance partielle
4	Connaissance acceptable
5	Connaissance approfondie

Jocelyne **Giasson**

Quels outils pour permettre aux élèves d'être associés à leurs progrès ?

s'autoévaluer sur ses écrits et les manipulations de la langue réalisées pour enrichir ses textes.

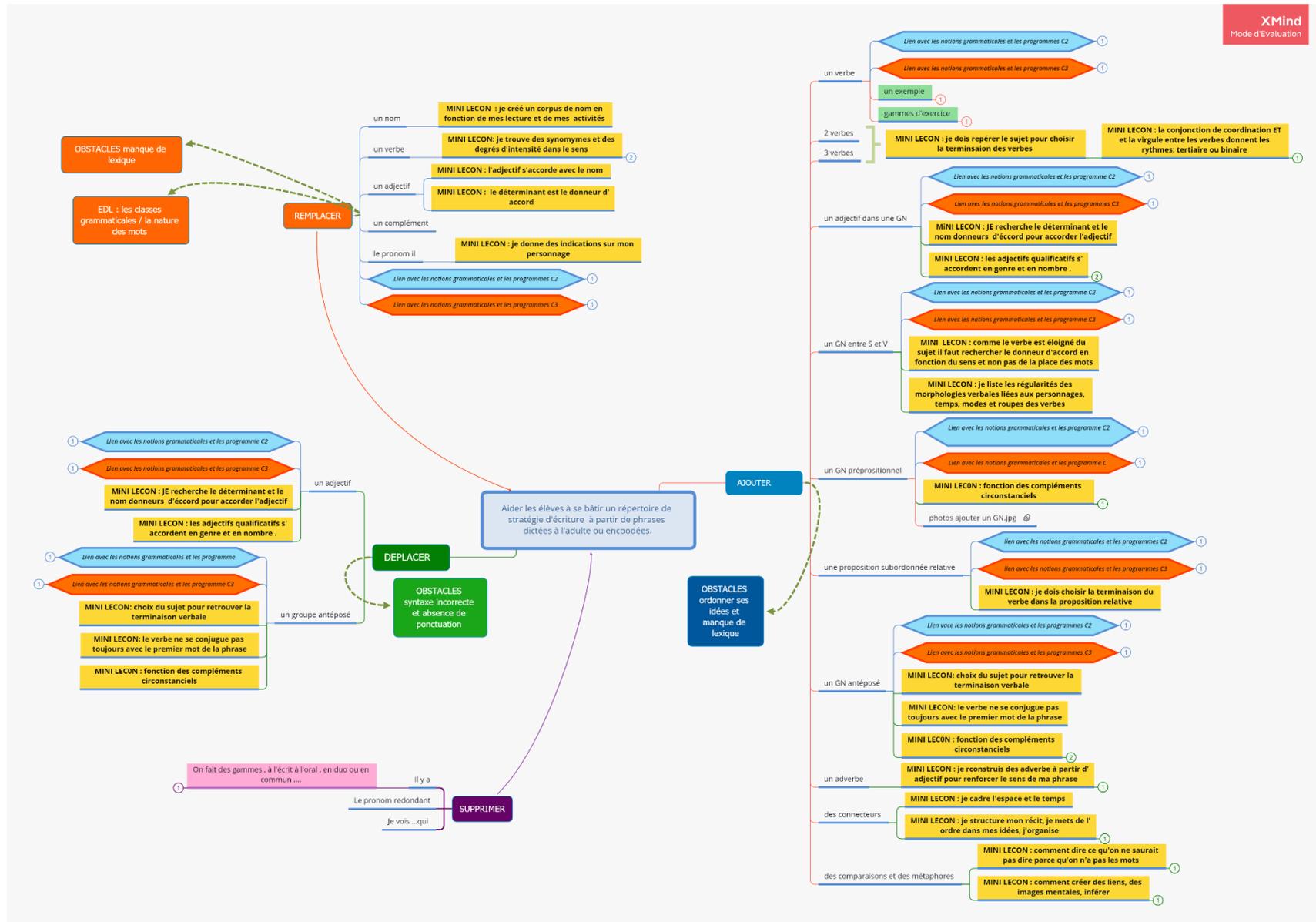


Je demande à mon voisin ou à ma maitresse de lire mon texte. J'écoute pour porter un jugement : ce qui manque pour qu'on me comprenne (au regard du critère de réussite « Etre compris »)

Critères d'évaluation	oui	non
J'ai travaillé toutes les phrase du texte.		
J'ai dé		
J'ai re		
J'ai ajo		
J'ai sup		
J'ai fait attention autant que je peux à l'orthographe.		

**Amener les enfants à repérer les différences entre avant et après ...
Quels effets sur le lecteur les manipulations de la langue ? (écoute des textes lus)**

Un outil pour construire une programmation d'équipe



- Programmes 2020 C2
- Pour enseigner la lecture et l'écriture au CE1, Ministère éducation nationale, 2019
- Les travaux de JP Vaubourg, Professeur ESPE de Lorraine
- La production d'écrits et étude de la langue 2019-2020
<https://www4.ac-nancy-metz.fr/ia54-circos/ientoul/spip.php?article2036>
- Les travaux de Maryse Brumont, enseignante de lettres et formatrice
- Les travaux de Jocelyne Giasson, professeure, département de didactique, université Laval, Quebec